

Cinco años de actividad

2009 octubre. Constitución de la Asociación Aragonesa de la Ópera Miguel Fleta

2010 febrero. Presentación pública de la Asociación

2011 mayo. Recital de *Ópera y Lied* a cargo de Eugenia Enguita (soprano) y Jorge Robaina (piano)

2011 junio. Recital de *Zarzuela* con Hevila Cardeña (soprano), Marco Moncloa (barítono) y Mikail Studyenov (piano)

2012 mayo. Recital *Mozart, Belcanto y Zarzuela* con Eugenia Boix (soprano), Isaac Galán (barítono) y Javier San Miguel (piano)

2012 junio. Recital *La gran ópera. De Donizetti a Puccini* con Aldo Heo (barítono), Salvatore Cordella (tenor) y Eliseo Castrignano (piano)

2013 mayo. Recital de *Ópera y Zarzuela* con Maribel Ortega (soprano), Eduardo Aladrén (tenor) y Marta Pujol (pianista)

2013 mayo. Recital de *Ópera y Zarzuela* con Ana Nebot (soprano) Mikeldi Atxalandabaso (tenor) y Rubén Fernández Aguirre (piano)

2013 septiembre. Exposición sobre Verdi en el centro comercial Aragonia.

2013 octubre. Representación de *Der Kaiser von Atlantis* de Viktor Ullmann (Toni Marsol, Josep Ferrer, Walter Castillo, Antoni Comas, Iker Montero, Martha Matéu y Claudia Schneider, Orquesta Reino de Aragón, dirección musical de José María Sánchez-Verdú y dirección de escena de Martha Eguilior)

2013 diciembre. *Grandes coros y fragmentos orquestales de G. Verdi.* (Orquesta Reino de Aragón, dirección musical de Richard Casero y con los Coros AGAO de Pamplona y EASO de San Sebastián)

2014 febrero. *Zarzuguiñol* espectáculo familiar de zarzuela y guiñoles

2014 abril y mayo. *L'elisir d'amore* de G. Donizetti (Ainhoa Garmendia, Carlos Chausson, Gustavo de Gennaro, Piero Terranova y Ruth Iniesta. Orquesta y Coro Opus Lírica, dirección musical de Andrea Albertín y dirección de escena de Giulio Ciabatti)

2014 noviembre. *Gala de Zarzuela* por el V Aniversario de la Asociación Aragonesa de la Ópera. Con Ruth Iniesta (soprano), Luis Cansino (barítono), Alejandro González (tenor) y Aurelio Viribay (piano).

Además hemos realizado tertulias mensuales, encuentros líricos, ciclos de conferencias, presentaciones de discos, visitas a archivos musicales, mesas redondas, cursos introductorios a la lírica, etc.

EN ESTOS CINCO AÑOS HAN COLABORADO O ACTUADO CON NOSOTROS:

Jesús Aguado, Eduardo Aladrén, Andrea Albertín, Roger Alier, Juanma Aragüés, Mikeldi Atxalandabaso, Cristiana Baldetti, Javier Barrado, Javier Barreiro, Antonio Bengochea, Teresa Berganza, Enrique Bert, Luis Alfonso Bes, Eugenia Boix, Antonio Bretón, Hugo Cachero, Juan Manuel Calvo, Rafael Campos, Luis Cansino, Hevila Cardeña, Ricardo Casero, Sergio Castillo, Walter Castillo, Eliseo Castrignano, Antón Castro, Carlos Chausson, Giulio Ciabatti, Antoni Comas, Salvatore Cordella, Coro AGAO, Coro EASO, Antonio de Diego, Martha Eguillor, Eugenia Enguita, Rubén Fernández Aguirre, Josep Ferrer, María Fleta, Isaac Galán, Antón García Abril, Javier García-Lomas, Ainhoa Garmendia, Gustavo de Gennaro, Carlos Gil, Luis Antonio González, Alejandro González, Sergio Guarné, Aldo Heo, Ruth Iniesta, Antonio G. Iturbe, Rosa Kraus, Mirna Lacambra, Pedro Lavirgen, José Miguel Loscos, Jordi Maddaleno, Toni Marsol, Alejandro Martínez, Martha Mathéu, José María Miranda, Marco Moncloa, Iker Montero, Ana Nebot, Orquesta y Coro Opus Lírica, Orquesta Reino de Aragón, Maribel Ortega, Juan Pons, Silvia Pujalte, Marta Pujol, Jaume Radigales, Víctor Rebullida, Arturo Reverter, Jorge Robaina, Rafael R. Villalobos, José María Sánchez-Verdú, María Sanhuesa, Javier Sanmiguel, Claudia Schneider, Begoña Sierra, Mikhail Studyenov, José Luis Téllez, Asier Vallejo, Aurelio Viribay

Un lustro de ilusión y esfuerzo

En ocasiones la ilusión supera a los resultados y al cabo de nuestros primeros cinco años de actividad se impone la necesidad de hacer un primer balance, desde la modestia y la autocrítica. No han sido tiempos fáciles, con tantos factores a contracorriente de iniciativas como la nuestra, pero estamos satisfechos por los logros acumulados. Todo se puede hacer mejor, y mejor lo habríamos hecho de contar con respaldos estables y continuados de las instituciones públicas de la ciudad y de nuestra región o con patrocinios privados que nos ayudasen puntualmente. Esas ayudas son las menos, aunque las hemos tenido y las hemos buscado, y a decir verdad ha sido mucho mayor el caudal de apoyo humano que hemos recibido para sacar adelante nuestros sucesivos empeños, que no han sido pocos ni fáciles. Son muchas las personas concretas, con nombres y apellidos, a las que debemos dar gracias al cabo de estos cinco años; sin ellos no habríamos llegado hasta aquí.

Nuestro proyecto nació hace ya cinco años con unos principios y ambiciones que se mantienen inmutables: como asociación sin ánimo de lucro, nos constituimos para promover en Zaragoza y en Aragón una actividad lírica estable y de calidad. Ese firme convencimiento nos ha llevado a tener con nosotros a grandes artistas, grandes invitados y citas de gran importancia, entre las que destacan, con nombre propio, la representación de Der Kaiser

von Atlantis (nuestra primera producción propia) y el debut de Carlos Chausson en el teatro de su ciudad con L'élisir d'amore. El encuentro con la Orquesta Reino de Aragón, nuestra formación titular, nos ha deparado también grandes experiencias musicales y humanas. Ópera, zarzuela y lied han desfilado por nuestros conciertos, conferencias, cursos y tertulias durante este lustro y esperamos que lo sigan haciendo, al menos, durante otro lustro más.

Los retos a la vista son varios y por lo general evidentes: tenemos que convencer a las instituciones y al tejido empresarial de la conveniencia e interés de respaldar nuestro proyecto hasta el punto de hacerlo viable. Un convencimiento que debemos extender también a la ciudadanía, que nos ha acompañado con entusiasmo, sí, pero con irregular respuesta a lo largo de estos cinco años. Queremos que esta asociación sea el proyecto de todos lo que se quieran sumar a él para darle forma. Nuestras puertas están abiertas a quien quiera trabajar codo con codo por la lírica en Aragón. Cuantos más seamos y más empeño dediquemos, antes conseguiremos lo que nos hemos propuesto.

De algún modo estos cinco años de actividad continuada nos generan una inevitable sensación de fatiga, ante lo laborioso de algunas gestiones y ante la frustración de no pocos proyectos, pero la ilusión de seguir creciendo y luchando por lo que queremos supera con creces cualquier atisbo de desaliento. Y lo que queremos no es otra cosa que la vitalidad lírica que esta ciudad merece y a la que debiera aspirar, por su tradición y por su peso específico como gran capital, por población y actividad económica, dentro de nuestro país. En este sentido, tenemos el claro convencimiento de que este proyecto es posible, viable y necesario. Y queremos que sea un proyecto para todos, con vocación integradora y capacidad de autocrítica.

La ambición no está reñida con la modestia. Zaragoza hace demasiados años que dejó de tener la actividad lírica que los nombres de Fleta y Lorengar condensan, aunque sea de un modo simbólico. Por aquí pasaron, en sus mejores años, las voces de Caballé, Domingo, Kraus, Aragall y un largo etcétera de solistas, lo más granado de la lírica durante los años sesenta y setenta. Ya mucho antes nos habían visitado cantantes como Di Stefano, Schipa o Lázaro. ¿Por qué no soñar con restaurar esos tiempos en los que nuestra ciudad significaba algo en el mapa lírico de nuestro país? Si de nosotros depende, no les quepa duda del compromiso infatigable para hacerlo posible.

Por Alejandro Martínez
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN ARAGONESA DE LA ÓPERA

Programa

I Parte

Ruth Iniesta / Alejandro González del Cerro

FRANCISQUITA Y FERNANDO

Dúo de *D.ª Francisquita y Fernando* 1923

Doña Francisquita - Amadeo Vives

Luis Cansino

BLACK

Hacer de un mísero payaso 1942

Black el payaso - Pablo Sorozábal

Alejandro González del Cerro

JOSÉ MARÍA

Noche madrileña 1934

La Chulapona - Federico Moreno Torroba

Ruth Iniesta

LAURA

Romanza de Laura 1945

La eterna canción- Pablo Sorozábal

Alejandro González del Cerro / Luis Cansino

QUERUBINI Y GIUSEPPINI

Duetto de Querubini y Giuseppini 1893

El dúo de La Africana - Manuel Fernández Caballero

Ruth Iniesta / Alejandro González del Cerro/Luis Cansino

GRACIA, PEPE Y PACO

Terceto 1935

Me llaman la presumida – Francisco Alonso

II Parte

Ruth Iniesta / Luis Cansino

DUQUESA CAROLINA Y VIDAL

Dúo de *Carolina y Vidal* 1932

Luisa Fernanda - Federico Moreno Torroba

Alejandro González del Cerro

ENRIQUE

Bella enamorada 1928

El último romántico - Reveriano Soutullo y Juan Vert

Luis Cansino

GITANO

Canción del gitano 1924

La linda tapada - Francisco Alonso

Ruth Iniesta

ELENA

Me llaman la primorosa 1901

El barbero de Sevilla - Miguel Nieto y Jerónimo Giménez

Ruth Iniesta / Alejandro González del Cerro/Luis Cansino

CATALINA, SANDOVAL Y REBOLLEDO

Terceto 1854

Los diamantes de la corona - Francisco Asenjo Barbieri

Notas al programa

Con motivo del V aniversario de la fundación de la Asociación Aragonesa de la Ópera Miguel Fleta, se ofrece un Concierto con una selección de piezas de zarzuela, con acompañamiento de piano, a cargo de tres jóvenes intérpretes que tienen ya en su haber una contrastada carrera de éxitos en el campo de la ópera y de nuestro género, la zarzuela, tan injustamente devaluado a veces por evidente descuido y maltrato. Hoy desfilan en este escenario autores y obras que merecen ser considerados como piezas maestras del género que más gloria ha dado a los escenarios líricos españoles y del mundo hispánico.

Vamos a tener ocasión de escuchar fragmentos de obras tan emblemáticas y famosas como *Doña Francisquita*, *El Dúo de La Africana* o *Luisa Fernanda* y también otras que, a buen seguro, sonarán a los espectadores puesto que muchas de ellas, imperecederas, están en el imaginario de todo aquél que se ha acercado a este nuestro género en alguna época de su vida. Un recorrido que abarca cien años de zarzuela (segunda mitad del siglo XIX a primera del XX), en los que tantos avatares se produjeron en la historia de España y que a veces, directa o indirectamente se ven reflejados en el escenario. Historia, costumbres, tradiciones y, también, ambiciosos intentos de crear y engrandecer un género lírico-dramático propio, se nos ofrecen en estas obras, verdadero tesoro del acervo musical español.

En el programa, cuidadosamente elaborado, se hace un exhaustivo recorrido que abarca la época dorada de la Zarzuela, tanto del *género grande*, como del llamado *género chico* (denominado así por su menor extensión) y podemos recorrer un variado camino musical, comenzando con el hermoso -y difícil- “Dúo de Francisquita y Fernando”, de *Doña Francisquita* (1923) del maestro Amadeo Vives. En esta obra maestra del género, el ritmo, musicalidad y frescura nos acercan al alma del Madrid romántico, con ese ambiente tan peculiar y “castizo” que tan magistralmente refleja el Maestro de Collbató.

Avanzamos unas décadas y en 1942 Pablo Sorozábal estrena *Black el payaso*, exitosa obra de ambientación centroeuropea, con alusiones (y elusiones) que no captó la censura, y que fue repuesta hace pocos meses en Madrid. De su acto segundo escucharemos un aria para Black (barítono) sobria y precisa: “Hacer de un mísero payaso”.

Con *La Chulapona*, estrenada en 1934, volvemos de nuevo, de la mano de Moreno Torroba, al Madrid castizo del XIX y su “Noche madrileña”, pieza para tenor, ciertamente temperamental y vigorosa. La capital ha sido fuente inagotable de argumentos zarzueleros con personajes y situaciones que han creado una mitología del Madrid romántico, costumbrista, alegre y despreocupado, taurino y verbenero, aunque no sin esas ácidas gotas de limón que siempre ponía la inteligencia de músicos y libretistas y que hacían entrever una realidad no tan placentera.

Continuamos nuestro viaje con la Romanza de Laura de *La eterna canción* (1945) un sainete de gran éxito de Sorozábal y, para terminar la primera etapa de nuestro recorrido, del inmortal *Dúo de la Africana* (1893) de Fernández Caballero, el “Dúo de Querubini y Giuseppe” y ese singular “Terceto de Gracia, Pepe y Paco” de *Me llaman la presumida* (1935) del siempre jovial Francisco Alonso, el de Los Nardos, El Pichi o Maitechu mía, piezas que han inmortalizado al maestro de Granada.

Seguro que, al llegar al intermedio, ya nos hemos dado un baño de nostalgia y hemos descubierto matices, relaciones e influencias de esa época que, vista con los ojos de hoy, nos parece suspendida en un tiempo feliz.

El “Dúo de Carolina y Vidal”, (“Para comprar a un hombre...”) de *Luisa Fernanda* (1932) nos trae de nuevo a Moreno Torroba y da inicio a la segunda mitad del recital. Luisa Fernanda, paradigma de la zarzuela, ha tenido una afortunada producción en 2006 en el Teatro Real, que sería necesario ejemplo a seguir para revitalizar nuestro género. Seguiremos caminando con esa “Bella enamorada” de *El último romántico* (1928) de Soutullo y Vert, conocidísima piedra de toque de los más conocidos tenores que han inmortalizado esta inspirada y romántica pieza.

Y llega la temperamental “Canción del gitano” de *La linda tapada* (1924) del maestro Alonso, que tuvo en el barítono Marcos Redondo uno de sus más emblemáticos intérpretes y, para contrastar, la delicadeza y bella coloratura de “Me llaman la primorosa” de *El barbero de Sevilla* (1901) de Nieto y Giménez, cuya innegable dificultad propicia el lucimiento de la soprano y el entusiasmo del público.

Terminamos este bello recorrido con el “Terceto de Catalina, Sandoval y Rebolledo” de *Los diamantes de la corona*, del gran Barbieri (1854) que, junto con Chapí son sin duda, (y por supuesto sin desmerecer a los demás) autores emblemáticos del género que hoy desfila en este prestigioso escenario donde tantas jornadas de lujo han tenido la ópera y la zarzuela.

Ojalá que disfruten ustedes de este excelente programa y de estos intérpretes con carreras consolidadas que hoy llegan con el bagaje de la zarzuela, nuestro máximo exponente lírico, de la mano de la Asociación Aragonesa de la Ópera, que, como decimos al inicio de estas líneas, cumple cinco años de entusiasta andadura, no exenta de dificultades. Seguro que, al terminar, los aplausos y las sonrisas nos indican que hemos disfrutado de una jornada lírica muy especial.

DE LAS PRIMERAS ZARZUELAS EN EL TEATRO PRINCIPAL DE ZARAGOZA DE LA ZARZUELA PARODIA A JUGAR CON FUEGO DE BARBIERI

Si olvidamos la zarzuela barroca –origen de nuestro género musical sustituido en el siglo XVIII por la tonadilla y por composiciones italianizantes-, la primera zarzuela que fue estrenada en el Principal de Zaragoza, y que recoge la documentación municipal del Teatro, fue ***El sacristán de San Lorenzo*** en el año 1848. Zarzuela, en tres cuadros, con libreto de Agustín de Azcona y música de la ópera de *Lucia de Lammmoor*, de Gaetano Donizetti. De estos mismos autores, en agosto de 1849, se estrenó *La venganza de Alifonso*, parodiando esta vez la música de *Lucrezia Borgia*, también de Donizetti. Son las zarzuelas que M^a Encina Cortizo Rodríguez llamó parodias literario-musicales, y en las que dramaturgos españoles ponían letra y argumento genuinamente español pero con la música de óperas italianas de Bellini y Donizetti, parodiando así estas óperas que tenían renombre y gran éxito musical en los teatros españoles.

El sacristán fue estrenada en el Teatro de la Cruz de Madrid, el 13 de febrero de 1847 y subió a las tablas del teatro zaragozano el 19 de febrero de 1848, estando en cartel la noche del estreno y los días 22 -*muy aplaudida*-, 25 de febrero, 2 y 7 de marzo. El día del estreno el Principal vendió 1.198 localidades de un total de 1.600 que era su aforo completo entonces.

La venganza de Alifonso llegó al teatro del Coso el 18 de agosto de 1849, estando en cartel el año del estreno, los días 19 y 25 de agosto, el 19 de septiembre, el 9 de octubre y el 13 de noviembre. El estreno fue en Madrid en 1847. La crítica de su estreno -23 de agosto- no agradó al periodista del *Diario de Zaragoza*, cansado de la parodias y de que *se sacrifiquen así ricos trozos de las mejores y mas aplaudidas partituras, ajustándolas a una letra, que sentaría muy bien en un sainete, pero que rechazan de sí las magníficas inspiraciones del eminente maestro Donizzetti*. “Desafueros musicales” las llamó, apreciando que el libreto de la parodia -el argumento y diálogo- tiene escaso mérito y menos gracia.

A estas primeras zarzuelas parodias, que parece ser tuvieron gran éxito de público sobre todo por la música belcantista que las acompañaba, las reemplazaron zarzuelas que buscaban la esencia de la música española. Entre el estreno del *Sacristán de San Lorenzo* y *Jugar con Fuego* de Barbieri (Madrid, julio de 1852, Zaragoza, 4 de diciembre de 1852) hay un pequeñísimo camino que sentará las bases del teatro lírico nacional y que dignificará la zarzuela de la mano de compositores como Hernando, Gatzambide, Oudrid y Barbieri.

A lo largo del año 1849 se estrenaron en el Principal ocho zarzuelas; una en 1850 y otra que tan solo se ensayó. Al año siguiente, 1851, otro título más y seis en 1852. Estas zarzuelas, estrenadas mayoritariamente en Madrid, llegaron a la cartelera de Zaragoza en un breve lapso de apenas un año desde su estreno en la capital, siendo sus autores los grandes

músicos del siglo XIX, como Rafael Hernando, Cistóbal Oudrid, Francisco Asenjo Barbieri, Joaquín Gaztambide y otros, de menor trascendencia, como Mariano Soriano, José Freixas, Francisco Vidal o José Inzenga.

Los títulos estrenados corresponden a:

FECHA	TITULO	COMPOSITOR
19 febrero 1848	<i>El Sacristán de San Lorenzo</i>	Gaetano Donizetti
9 enero 1849	<i>Geroma, la castañera</i>	Mariano Soriano Fuentes
7 mayo 1849	<i>Palo de ciego, directo a las costillas</i>	Rafael Hernando
4 junio 1849	<i>Colegiales y Soldados</i>	Rafael Hernando
7 julio 1849	<i>Misterios de Bastidores</i>	Cristóbal Oudrid
18 agosto 1849	<i>La venganza de Alifonso</i>	Gaetano Donizetti
1 octubre 1849	<i>La paga de Navidad</i>	Cristóbal Oudrid
24 noviembre 1849	<i>Pepa, la cigarrera</i>	Francisco Vidal
30 noviembre 1849	<i>Todos locos y ninguno</i>	José Freixas
10 enero 1850	<i>El duende</i>	Rafael Hernando
sólo se ensayó	<i>El alma en pena</i>	Cristóbal Oudrid
28 marzo 1851	<i>Los sueños del Archiduque</i>	Joaquín Gaztambide
24 enero 1852	<i>Tramoya</i>	Francisco Asenjo Barbieri
6 febrero 1852	<i>La venta del puerto o Juanillo el contrabandista</i>	Cristóbal Oudrid y M. Soriano Fuentes
3 junio 1852	<i>El tío Canijitas o el mundo nuevo de Cádiz</i>	Mariano Soriano Fuentes
13 julio 1852	<i>Buenas noches, señor Don Simón</i>	Cristóbal Oudrid
7 agosto 1852	<i>Por seguir a una mujer</i>	Barbieri, Gaztmabide, Hernando, Oudrid, Inzenga
4 diciembre 1852	<i>Jugar con Fuego</i>	Francisco Asenjo Barbieri

Las crónicas teatrales zaragozanas señalan, por ejemplo, de **Todos loco y ninguno**, que *su letra y su argumento son insignificantes...pero los cantos son bellísimos y del mejor gusto*. De **Palo de ciego** se indica que *el libreto o letra de la zarzuela carece de gracia, de intención y de objeto. Es sin embargo, una pieza lírica que divierte y que agrada por el acierto de los que cantan*. Más extensa fue la crónica de **Colegiales y Soldados**, donde el crítico señala la gran acogida, con grandes aplausos, que tuvo el estreno con *una producción de talento y de ingenio... y cantos de originalidad y de buen gusto*, entre otros comentarios.

Estas primeras composiciones estaban en cartel aproximadamente entre cuatro y seis días, ensayándose anteriormente en el propio teatro y reponiéndose con asiduidad los años siguientes, con mayor o menor fortuna entre el público. La gran variedad de espectáculos teatrales y las numerosas composiciones líricas –bien ópera, bien zarzuela- que llegaban al Teatro Principal no daban tregua a los espectadores zaragozanos. Algunas enseguida prendieron entre el público, como lo acontecido el día 28 de noviembre de 1949. Se estrenó **Pepa, la cigarrera**, donde *el público sin desentonar y sin más ligero desorden se puso a cantar la Tonadilla* con los cantantes que estaban en el escenario, *hecho desconocido en los fastos del teatro*.

Junto a estos estrenos líricos, el Principal acogió los grandes títulos del bel canto. En 1850 *La fille du régiment*, *Attila*, *Lucia de Lammermoor*, *I due Foscari*, *Macbeth* o *I Lombardi*. Al año siguiente *Ana la Prie*, *Gemma di Vergy* o el *Stabat Mater* rossiano. O títulos como *La prova de una opera* de Francesco Gnecco, *Linda de Chamonix*, *Don Pasquale* o *Don Sebastián*. Contemporáneo al estreno de *Jugar con fuego* fue, en 1852, el de *María de Rohan*.

Todos los títulos de ópera y zarzuela estrenados en el Teatro del Coso lo eran por la *compañía que estaba en Zaragoza con el nombre de Compañía de Declamación* que contaba con las sopranos señoras Villalba, Soler, Valero, Burgos, Carlota Jiménez y con los tenores y barítonos señores Eugenio Fernández –tenor- Sanz Segarra, Jover, Castaño, Alcaraz, Menéndez, Noguera, Pozo, Aznar e italianos como Salvatore Natale, barítono.

Estos cantantes pertenecían a la Compañía de Declamación; ellos afrontaban las partes solistas pero en la documentación nada se dice de los coros y, de la orquesta, tan solo que estaba vinculada a la guarnición militar de Zaragoza. En octubre de 1851, la Compañía pasó al Teatro del exconvento de San Pedro Nolasco al cual se le dio el nombre de Teatro Provisional de Zaragoza (12 octubre 1851).

El público disfrutaba de las puestas de escenas y sirva como ejemplo la que tuvo lugar con motivo de la celebración del día de los Santos Inocentes de 1852: *función enteramente de mojiganga tanto en el adorno de la escena como en las sonatas de la orquesta, actores y actrices intercambiaron los papeles y vistieron los trages del seso contrario*.

A partir de 1852, y a lo largo de los estrenos de las zarzuelas de Arrieta, Barbieri y Gaztambide, la denominada zarzuela grande, el Teatro Principal de Zaragoza siguió acogiendo las novedades de compositores españoles, y asimismo títulos de Verdi como *Rigoletto*, *Il Trovatore* y *Luisa Miller* entre otros. Datos suficientes para ver en el Principal de entonces un teatro en la cumbre, uno de los más importantes de España y un teatro bien conectado con Europa.

Sergio Castillo

Fichas artísticas

Ruth Iniesta, soprano

Nace en Zaragoza y desde muy corta edad siente pasión por el canto. A los 10 años, se inicia en danza clásica, escuela bolera y danza moderna.

Tras cuatro años de estudio de piano, lenguaje musical y coro en la escuela Dionisio Aguado, a los 18 años accede al Conservatorio de Música de Arturo Soria, en Madrid, donde comienza su carrera de canto para más tarde acceder a la Escuela Superior de Canto de Madrid, obteniendo allí la licenciatura en Teatro Lírico en 2013.

Compagina sus estudios, donde obtiene mención honorífica en todos los cursos, con su carrera en teatro musical, interpretando papeles protagonistas en grandes producciones musicales como *We Will Rock You*, *Hoy no me puedo levantar* y *Los Miserables*.



En el año 2011 resulta ganadora del premio a la mejor intérprete de música española del XIII Concurso Internacional de Canto Jacinto Guerrero. Y, en diciembre de 2012, el premio especial en el Concurso Internacional de Canto de Bilbao.

Debuta en la escena lírica con un recital en el Teatro Jovellanos de Gijón, acompañada al piano por el maestro Jorge Robaina. Participa en el montaje *La discreta enamorada+ Doña Francisquita* en el papel de Doña Francisquita y *El huésped del sevillano* en el papel de Constancia, en el Auditorio Nacional de Madrid y en el Festival de las Nueve Puertas de Praga.

En 2012 realiza su debut en el Teatro de la Zarzuela en el papel de Carmela en *Ay, amor!* Participa en la versión concierto de *Aída*, bajo la batuta de Cristóbal Soler, en el papel de la Sacerdotessa, en el Auditorio Nacional de Madrid con la Fundación Excelentia y en noviembre de ese año, canta en Saronno (Italia).

Durante la temporada 2012-2013 participa en las visitas guiadas del Teatro de la Zarzuela, con montaje y texto la dirección de Enrique Viana y es invitada como solista al concierto de presentación de la Orquesta de la Universidad Complutense, realizado en el Auditorio de El Escorial en julio de 2013.

Encarna a Clarita en *La del manojo de rosas* en la temporada 2013-2014 en el Teatro de la Zarzuela, bajo la dirección de Emilio Sagi y el maestro Miguel Angel Gómez Martínez y debuta como Giannetta en *L'elisir d'amore* en el Kursaal de San Sebastián y el Teatro Principal de Zaragoza, finalizando la temporada como Elisa de Montellano en *El diablo en el poder* de Barbieri, en el Teatro de la Zarzuela.

En septiembre de 2014, consigue el tercer premio en el Concurso Internacional de Canto Montserrat Caballé celebrado en Zaragoza.

Luis Cansino, barítono

Nacido en Madrid, aunque de origen gallego, inicia su formación musical en Vigo y la continúa en el Real Conservatorio Superior de Madrid, donde cursa la carrera de Canto, finalizando la misma con el Premio de Honor Fin de Carrera y el Premio Extraordinario “Lucrecia Arana”. Posteriormente amplía su formación con el célebre tenor Pedro Lavirgen.

Debuta el 27 de agosto de 1987 en una *Antología Homenaje al Maestro Alonso* en el Centro Cultural de la Villa de Madrid. En 1990 gana el 1º premio del Concurso Francisco Alonso y en 1993 la revista mexicana Proceso le concede el Premio Revelación Lírica y es nombrado Embajador Cultural para la Paz en Chiapas por el Gobierno Mexicano. Ha sido galardonado por la Asociación Madrileña de Amigos de la Música, la Asociación Músico-Cultural Pedro Lavirgen, los Ayuntamientos de Bujalance y Haro, el Instituto Michoacano de Cultura, el Departamento de Cultura de la Ciudad de México y la Fundación Arte Lírico de Colombia. En 1998 participa en los actos conmemorativos de la Independencia de Filipinas, en 2006 en la Gala 150 Aniversario del Teatro Nacional La Zarzuela de Madrid y en 2010 es invitado a cantar en Le Concert Noble de Bruxelles con motivo de la Presidencia Española de la Unión Europea.

Ha colaborado con prestigiosos directores musicales y su debut operístico se produce en la Ópera de Morelia, México en la temporada 1991/92 con Escamillo (*Carmen*) y Figaro (*Il barbiere di Siviglia*). Canta, con asiduidad, en importantes temporadas de ópera de España, Italia, Alemania, Perú, República Checa, Eslovaquia, México, Austria, entre otros países. Algunos de sus más recientes éxitos son: *Don Giovanni* Roberto Devereux , *L'elisir d'amore* , *Nabucco*,/ *Rigoletto* *La traviata* *I vespri siciliani*, *Simon Boccanegra*, *Aida* *Otello* *Falstaff*, *La Gioconda*, *La bohème* , *Madama Butterfly* , *Marina*. Y en su repertorio se encuentran otro títulos como *Ezio*, *Lucia di Lammermoor*, *Faust*, *La vida breve*, *Cavalleria rusticana*, *Pagliacci*, *Tosca*, *Turandot*, *Der fledermaus* y *Renard the fox*.

Como primer barítono de la célebre *Antología de la Zarzuela* de José Tamayo, se presenta en escenarios de Europa, Asia y América. Considerado como una de las máximas figuras actuales en el género de la Zarzuela, Luis Cansino participa con asiduidad en las principales temporadas de Zarzuela de España y Latinoamérica, cantando: *Luisa Fernanda*, *La del manojo de rosas*, *Katiuska*, *La tabernera del puerto*, *El caserío*, *Los gavilanes*, *La rosa del azafrán*, *El huésped del sevillano*, *El asombro de Damasco*, *La leyenda del beso*, *La del soto del parral*, *La pícara molinera*, *La revoltosa*, *El dúo de la Africana*, *La verbena de la Paloma*, *La alegría de la huerta*, *La Gran Vía*, *Bohemios*, *Molinos de viento*, *El rey que rabió*, *La canción del olvido*, *La corte de Faraón*, *La linda tapada*, *La parranda* y *La calesera* y participa en la recuperación de títulos de Jordá, Asenjo Barbieri, Gaztambide, Bartlet Fernández Caballero, Sorozábal y Moreno-Torroba.



Su repertorio de concierto incluye *The Messiah* (Händel), *Die Krönungsmesse* (Mozart), *Symphonie Nr.9 Choral* (Beethoven), *Der arme Peter* (Shumann), *Requiem* (Fauré), *Las siete canciones populares españolas* (Falla) entre una extenso catálogo

Algunos de sus próximos compromisos para la presente temporada 2014/15 son: Sulpice/*La fille du régiment* (Teatro Real de Madrid), Simon/*Simon Boccanegra* (National Theatre Prague), Guido di Monforte/*I vespri siciliani* (National Theatre Brno), Sharpless/*Madama Butterfly* (ABAO-Ópera de Bilbao) y Don Magnifico/*La cenerentola* (Teatro Nacional Sao Carlos de Lisboa).

Alejandro González del Cerro, tenor

Nacido en Santander, inicia sus estudios de Piano y Canto en el conservatorio de esa ciudad para posteriormente trasladarse a Madrid donde se licencia con las máximas calificaciones en la Escuela Superior de Canto, siendo merecedor del Premio Especial de Fin de Carrera.

Consigue una beca de la Fundación Marcelino Botín para proseguir sus estudios musicales, perfeccionando su técnica con maestros como Roberto Scanduzzi, Teresa Berganza, Montserrat Obeso,



Carlos Chausson, Dolores Zajick y Juan Lomba, entre otros. Asimismo, es premiado en diversos certámenes como el Internacional de Zarzuela Ana María Iriarte y en el Concurso Internacional de Canto Ciudad de Logroño. En 2001 debuta en un escenario con la zarzuela *Katiuska* de Sorozábal en el papel del príncipe Sergio. Desde entonces Alejandro González ha interpretado diversos papeles como Rinuccio de *Gianni Schicchi*, Pepillo de *El barquillero*, Cascada de *La viuda alegre*, José María de *La Chulapona*, Gugelmo de *Viva la ópera* de Donizetti y el Maestro de ceremonias en *Don Gil de Alcalá*.

En 2009 es invitado a participar en el primer Festival Internacional de Música Española y Latinoamericana de Kansas (EEUU), realizando una gira de conciertos por diferentes ciudades. En los años 2010 y 2011 también canta en Lisboa con la Orquesta Metropolitana, en Bucarest en el Liceo Rumano, y recientemente en la Ópera Nacional de Eslovaquia. También ha actuado en el Auditorio Nacional y el Teatro Monumental, ambos de Madrid, siendo dirigido por maestros como Miguel Roa, Óliver Díaz, Luís Remartínez, Miquel Ortega y Cristóbal Soler, entre otros.

Entre sus últimos trabajos son destacables su interpretación de Gustavo de *Los gaviñanes* en Madrid, el rol de Arturo en la ópera *Lucia di Lammermoor* junto a la soprano Désirée Rancatore, en el Teatro Gayarre de Pamplona (noviembre 2012), su debut en el Teatro de la Zarzuela en *La Tempranica*, con la dirección musical de Rafael Frühbeck de Burgos, el papel de Iván de *La leyenda del beso* en Las Palmas de Gran Canaria y Malcolm de *Macbeth* en el Gran Teatro de Córdoba. Esta temporada debuta en el Teatro Real en la ópera *I vespri siciliani* y vuelve a colaborar con la Zarzuela de Madrid.

Aurelio Viribay, piano

Especializado en el acompañamiento de cantantes, completa su formación en este campo con el pianista Dalton Baldwin. Ha sido profesor de Repertorio Vocal en la *Hochschule für Musik* y el Conservatorio de Viena, y actualmente en la *Escuela Superior de Canto de Madrid*. Colabora como pianista acompañante en cursos impartidos por Thomas Quasthoff en el *Mozarteum* de Salzburgo, Walter Berry en Austria y Teresa Berganza en la *Escuela Superior de Música Reina Sofía* de Madrid. Ha colaborado como pianista oficial en los concursos de canto *Das Schubert Lied* de Viena, *Joaquín Rodrigo* de Madrid, *Francisco Viñas* de Barcelona, *Julián Gayarre* de Pamplona, *Jacinto Guerrero* de Madrid y *Concurso Internacional de Canto de Bilbao*.

Ha ofrecido recitales con cantantes como Walter Berry, Alicia Nafé, Ainhoa Arteta, María Bayo, Ángeles Blancas, Ofelia Sala, Ruth Rosique, Ana María Sánchez, Ana Lucrecia García, Tatiana Melnichenko, Raquel Lojendio, Mercedes Arcuri, Lola Casariego, Saioa Hernández, Pilar Jurado, María Rey-Joly, Cristina Toledo, María Espada, Marta Knörr, Sonia de Munck, Enric Martínez-Castignani, David Alegret, Susana Cordon, Ruth Iniesta, Elena Sancho Pereg, Cecilia Lavilla, Arantxa Armentia, Milagros Poblador, José Manuel Montero, Pablo García López, entre muchos otros. Se ha presentado en la mayor parte de países europeos, en México, Marruecos y Japón, en salas como el Musikverein y el Konzerthaus de Viena, así como en las principales salas de concierto y festivales españoles.



Ha protagonizado numerosos estrenos y realizado grabaciones para RNE, Catalunya Música y RTVE. Su discografía, en sellos como *Columna Música* o *Stradivarius*, incluye los CDs *Canciones del Grupo de Madrid* y *Compositoras españolas del siglo XX*, con la mezzosoprano Marta Knörr, *Canciones*, con la soprano Lola Casariego, *Indianas* de Guastavino con el Cuarteto Vocal Cavatina, o la primera grabación del *Retablo sobre textos de Paul Klee* de Benet Casablancas. Aurelio Viribay ha obtenido el grado de Doctor por la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid con una tesis sobre la canción de concierto en el Grupo de los Ocho de Madrid.



Gala de Zarzuela

TEATRO PRINCIPAL DE ZARAGOZA

6 de noviembre de 2014 · 20:30 h.

V Aniversario Asociación Aragonesa de la Ópera Miguel Fleta

